



### Slovo místostarosty

Vážení spoluobčané,

dovolte mi, abych vás informoval o dění v naší obci. Jako každoročně začaly opravy místních komunikací a také jsou v plném proudu stavby nových mostů. Většího přes řeku Olzu směrem na Zaolší a také v Loučkách směrem na Třinec – Sosnu.

*pokračování na str. 2*

### POZOR !

Obecní knihovna bude v létě  
**zavřena**

**od 1. července do 2. srpna.**

Děkuji za pochopení.



*pokračování ze str. 1*

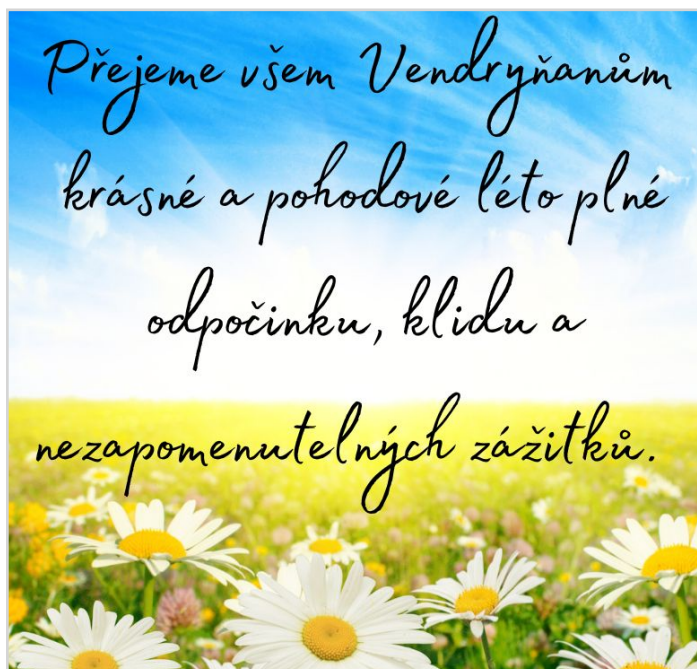
Větší problém s automobilovou dopravou nastane od konce června, kdy bude zcela uzavřen most přes Černý potok směrem na Sosnu a bude umožněn jen průjezd sanitkám a autobusům. Most bude uzavřen až do 30. října. Omezení se dotkne také vedlejší lávky na cyklostezce, která bude po dobu 2 měsíců rovněž uzavřena a bude možno pouze projít přes staveniště. V průběhu prázdnin začne rekonstrukce mostu za Konečnou u občana Trombika. Bude uzavřen a také zde povede objízdná trasa.

Na jaře proběhla rekonstrukce bývalé budky PNS u nádraží a rada obce schválila pronajmout ji ke zřízení prodejny s názvem 1000+1 smíšené zboží. Provozovatelka obchůdku zde již prodává krmiva pro zvířata a také různé sezonní potřeby.

Z investičních akcí proběhlo výběrové řízení na zhotovitele budovy u školy mezi tělocvičnou a modulovými učebnami. V ní se bude nacházet sociální zázemí pro tělocvičnu a novou sportovní halu a také kabinety pro učitele. Stavět by se mělo od začátku prázdnin.

Na rozšíření vodovodu na Bystřických zadkách nejspíš získáme dotaci a 30. května jsme předali stavbu zhotoviteli.

Co se týče odpadů, máme už první data z čipovaných popelnic a s potěšením můžu konstatovat, že porovnání prvního kvartálu loňského roku s tím letošním dopadlo dobře. Podařilo se nám snížit směsný komunální odpad o 11 %, naopak jsme vytrídili o 48 % více plastu, papíru o 16 % více a také skla o 12 % více. Ale neusínejme na vavřínech a budme na špici v regionu ve třídění odpadu!



Tento rok budeme data z popelnic stále vyhodnocovat a v příštích letech bude platit, že kdo třídí, bude platit za svoz odpadu méně než ten, kdo netřídí. Tím tvoří poměrně více směsného odpadu, který končí na skládce, za kterou obec platí nemalé peníze.

Dětem se pomalu blíží prázdniny a rozloučí se se školním rokem na radovánkách a festynu v našem Vendryňském parku. Chtěl bych všem popřát krásné prázdniny a hezkou dovolenou s rodinou a přáteli.

Na zakończenie chciałbym podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do „Stawiania Maja”. Klubu kobiet za upieczenie świątecznych kołaczyków, gimnastom za postawienie budy za Czytelnią oraz postawienie w tym roku ciężkiego świerku. Wielkie dzięki należą także do księdza Artura Kimaka za podarowanie drzewa z farskiego ogrodu. Przy wspaniałej pogodzie i atmosferze kapela Bezmiana przygrywała góralskie piosenki do wieczornych godzin sporej ilości Wędryniaków.

Na początku maja przebiegły w naszej wiosce 2. Światowe Mistrzostwa Polonijne w tenisie ziemnym. Na kortach tenisowych w ośrodku Vitality zmierzyli siły Polacy z różnych części Europy a nawet jeden Polak z Argentyny.

Program kulturalny na tych mistrzostwach zapewnili również nasi gimnasci z PZKO, którzy zaprezentowali nas na bardzo wysokim poziomie, za co bym im chciał serdecznie podziękować. Polacy ze Szwecji, Niemiec, Austrii oraz Litwy patrzyli na występ z otwartymi ustami, nigdy nie widzieli nic podobnego i gromkimi oklaskami ocenili naszych gimnastów.

Życzę wszystkim wesołych i udanych wakacji.

Ivo Goryl  
místostarosta

## Změna ve výpůjční době

Milí čtenáři, z důvodu mé nemocenské bude mírně omezená výpůjční doba v knihovně.

**V červenci bude zavřeno a od 5. srpna bude otevřeno vždy v pondělí od 8 do 17 hod. a v pátek od 8. do 13 hod.**

Je pro vás připravena spousta novinek, tak si pro ně přijďte!

Děkuji za pochopení.

Jana Chlebková, knihovnice



## O své popelnici budete mít detailní přehled



Před námi je další revoluční změna, kterou chceme dosáhnout finančních úspor náš všech a zároveň přispět k ochraně planety.

Tentokrát se posuneme o mílový rok v oblasti odpadového hospodářství. Každá vendryňská domácnost bude mít jako první v regionu online přístup k detailním informacím o tom, kolik odpadu kdy její členové vyprodukovali, kdy a v kolik hodin jí byl svezzen nebo naopak proč není popelnice vysypaná. Stačí se přihlásit do Portálu občana – odpadové hospodářství.

Plošný chytrý svoz jsme ve Vendryni zavedli mezi prvními v celém regionu. Předcházela mu náročná operace zahrnující odkup a sjednocení plastových nádob, evidence všech 1 475 popelnic a následně jejich vybavení QR kódem a čipem.

Díky tomu jsme získali podrobná data o čase výsypu, váze i typu odpadu. Už to bylo motivací, což se odrazilo ve zvýšení třídění a snížení objemu vyprodukovaného odpadu za první kvartál roku 2024!

Z údajů, které průběžně analyzujeme, lze predikovat, že vážení a sledování každé nádoby nám umožní zachránit před skládkováním desítky tun znovu využitelných surovin ročně. A především – díky tomu budeme moci během následujících pár let využívat třídící slevu v plné výši, což přinese všem nemalé úspory.

Nyní budete mít přístup k těmto detailním údajům také vy. Mám za to, že důležitá je nejen edukace, ale také ekonomická motivace.

A protože státní poplatky za sládkování a náklady obecně rostou, chceme na základě analýzy nákladů a shromážděných dat vymyslet do budoucna motivační slevy tak, abychom nezodpovědné více motivovali a odpovědné odměnili.

S úctou a přáním krásného léta

*Raimund Sikora,  
starosta obce*

## Nezapomněli jste zaplatit odpady?

Sazba poplatku za odpady za rok 2024 je pro všechny občany stejná a činí 700,- Kč za 1 osobu a kalendářní rok. Složenky neposíláme a platbu je možno provádět na pokladně obecního úřadu (možnost platby kartou) v úřední dny pondělí a středa 8.00 - 12.00 a 12.30 - 16.30 hod. nebo převodem na účet č. 19-3840390287/0100 s uvedením správného variabilního symbolu, který se nemění a je stejný jako v roce minulém.

Splatnost poplatku za odpady je do 30. dubna (roční sazba nebo 1. pololetí daného roku) nebo do 31. října (za 2. pololetí daného roku).

Poplatek ze psů činí 150,- Kč za jednoho psa, za druhého a každého dalšího psa téhož držitele 200,- Kč. Splatný je do 31. května a platbu je možno provádět rovněž na pokladně OÚ nebo na stejný účet jako poplatek za odpady, tj. 19-3840390287/0100 s uvedením správného variabilního symbolu, který se rovněž nemění.

Částku k úhradě i variabilní symboly u obou poplatků si můžete ověřit u správce poplatků Anny Cieslarové na tel. 558 554 140 nebo na e-mailu a.cieslarova@vendryne.cz

*Anna Cieslarová  
referát daní a poplatků, pokladn*

### Porovnání 1Q roku 2023 a 2024

| druh odpadu      | množství v t 1Q 2023 | množství v t 1Q 2024 |                               |
|------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| Směsný komunální | 125,86               | 112,71               | nížení SKO o <b>-11,6%</b>    |
| Plast            | 16,33                | 24,69                | zvýšení PLASTU o <b>48,8%</b> |
| Papír            | 17,7                 | 20,45                | zvýšení PAPÍRU o <b>16,2%</b> |
| Sklo             | 27,59                | 31,04                | zvýšení SKLA o <b>12,5%</b>   |

|                  | kg na 1 občana   |                  |
|------------------|------------------|------------------|
|                  | množství 1Q 2023 | množství 1Q 2024 |
| Směsný komunální | 27,94            | 25,02            |
| Plast            | 3,62             | 5,48             |
| Papír            | 3,93             | 4,54             |
| Sklo             | 6,12             | 6,89             |





## Senioři, jedte s námi na zájezd!



Sociální komise pro seniory opět zorganizovala celodenní zájezd, který se uskuteční 6. září.

Společně navštívíme slovenské lázeňské město Turčianské Teplice. Na místě si naplánujete individuální program – koupele v termálních lázních nebo prohlídku města. Na zpáteční cestě se zastavíme v obci Čičmany, která je proslulá velkou památkovou rezervací slovenské lidové architektury.

Cena zájezdu je 200,- Kč na osobu, odjezd bude v 6.45 hod. od DPS na Zaošší a v 7.00 hod. od Motorestu Rosea na Čornovském. Předpokládaný návrat je do 19.00 hod.

Přihlásit se můžete osobně na sekretariátu OÚ Vendryně nebo telefonicky na tel. č. 558 554 125, případně e-mailem na [p.polecova@vendryne.cz](mailto:p.polecova@vendryne.cz). Platbu je nutné uhradit na sekretariátu do 4. září.

*Pavla Polečová  
referent sekretariátu a soc. věci*

## Blahopřejeme - Składamy życzenia Srdečně blahopřejeme našim občanům, kteří se v minulých měsících dožili životního jubilea!

### únor

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Havleová Anna     | 80 let |
| Radetzká Marie    | 80 let |
| Rabin Tadeáš      | 85 let |
| Rabinová Vanda    | 85 let |
| Slišová Helena    | 85 let |
| Goryczková Helena | 91 let |
| Ciencialová Anna  | 96 let |
| Sikorová Anna     | 97 let |

### březen

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Rusz Jaroslav     | 80 let |
| Swider Jiří       | 80 let |
| Tomiczková Helena | 90 let |

### duben

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Zbránek Milan      | 80 let |
| Klimasová Marta    | 85 let |
| Schubertová Jiřina | 85 let |
| Slišová Emilie     | 90 let |
| Mrózková Helena    | 91 let |
| Bocek Květoslav    | 93 let |

Pro děti tu jsou rodiče, pro rodiče je tu

## Poradna SPOLU

Posláním Poradny SPOLU je podpora rodin při řešení obtížných rodinných situací prostřednictvím odborného sociálního poradenství. S rodiči můžeme spolupracovat v oblasti:

- posilování vztahů a komunikace v rodině
- řešení výchovných problémů a vzdělávání dětí
- rozvodů a rozchodů + nastavení péče a výživy o společné děti
- rodinných či rodičovských konfliktů
- rozvoje rodičovských kompetencí - jak na to
- řešení situací, o kterých se bojíte s dětmi hovořit

### Garantujeme

- Profesionální přístup
- Vstřícnost
- Respekt
- Neutrannost
- Mlčenlivost
- Přizpůsobení časových možností

**Možnost zprostředkování Mediace a Psychologické podpory**



Služby jsou poskytovány bezplatně



### Najdete nás:

#### Poradna v Karvině:

- Mírova 1434/27, Karviná
- Po 12:00 - 17:00
- Út, Čt 9:00 - 15:00
- Pá 9:00 - 13:00

#### Poradna v Orlové:

- Masarykova tř. 900, Orlová
- Po 8:00 - 11:00

#### Poradna v Jablunkově:

- Školní 390, Jablunkov
- St 10:00 - 17:00

#### Kontakty:

- [www.rodicespolu.cz](http://www.rodicespolu.cz)
- [poradna@rodicespolu.cz](mailto:poradna@rodicespolu.cz)
- +420 735 12 18 13

Lékárna  Herba  
Vendryně

Lékárna ve Vendryni

**1.7. – 4.8.2024**

**ZAVŘENA**

z provozních důvodů

Lékárna v Bystřici otevřena

Po – Pá: 7:30 – 17:00

So: 7:30 – 11:00

Pečujeme o Vaše zdraví

[www.herba-lekarna.cz](http://www.herba-lekarna.cz)



## 20 let Domu s pečovatelskou službou Vendryně

Ve čtvrtek 30. května proběhlo v budově PZKO Vendryně Zaolší přátelské posezení klientů a pozvaných hostů u příležitosti 20 let existence Domu s pečovatelskou službou.

Celou akci zahájila vedoucí DPS Jiřina Motyková, která je ve funkci od jeho otevření. Mimo jiné všem připomněla historii i současné poslání domova. Ocenila zejména bývalého starostu obce Rudolfa Bilka za jeho ctížádost, jež vedla k přesvědčení úřadů, aby se ze školní budovy stal domov pro seniory. V listopadu r. 2003 byla Ministerstvem pro místní rozvoj poskytnuta dotace ve výši 10,5 mil. korun. Konečné náklady pak činily 15 milionů. Projekt navrhl prof. Labaj z Frýdku-Místku a stavbu realizovala firma D5 pod vedením Ivo Špačka, stavbyvedoucího Petra Váni a Pavla Báči ve funkci stavebního dozoru. Kolaudace proběhla 31. května 2004.

Dalšími, jimž vedoucí DPS vyslovila poděkování za obětavou práci při celkovém uvedení objektu do provozu, byla Kristina Matlochová, tehdejší pracovnice sociálního úseku, a taktéž i Gražyna Krzyżanková, bývalá vedoucí DPS v Bystřici. Ta pomohla při tvoření dokumentace potřebné pro chod a poskytování pečovatelské služby. Ve svém projevu také zdůraznila dobrou spolupráci s třineckým magistrátem, konkrétně Lenkou Bazgierovou.

Poté p. Motyková předala slovo starostovi Raimundovi Sikorovi, který taktéž poděkoval všem zúčastněným včetně personálu za dlouholetou práci. Slova se ujal tehdejší starosta Rudolf Bilko, který zdůraznil složitost administrativních jednání a ocenil práci všech, jenž se na stavbě i provozu podíleli.



Také se zavzpomínalo na Aleše Kajfoše, který se částečně podílel na vytvoření okrasné zahrady.

Celým odpolednem nás doprovázely děti ze Základní umělecké školy v Třinci vedené Darinou Szymeczkovou. Tento poutavý program domluvil Milan Zakřevský. Poděkování patří i Janě Chlebkové za přehlednou výstavu fotografií prezentujících celou historii domova až po současnost.

V DPS je k dispozici 16 bytů, z toho 1 bezbariérový. Za posledních 20 let se poskytlo péči již 56 osobám a máme tu dvě klientky patřící mezi první obyvatele tohoto domova - Irenu Hrazdilovou a Libuši Mičulkovou. V současné době o nás pečují naši andělci a zachránci Jiřina Motyková, Žofie Niemcová a Lucie Steblová, které dovedou s přehledem řešit každou situaci. Tyto dámy a ochota i spolupráce se podílejí na tom, že se zde necítíme jako klienti, ale jsme jedna velká rodina. Všichni se známe, denně se setkáváme a společně poklábošíme.

Oceňujeme důstojné zacházení s klienty a příjemné domácí prostředí, takže i přístup pana starosty a zastupitelstva obce Vendryně.

Děkujeme!

za klienty  
Jan Babka



## Zahájili jsme stavbu "Prodloužení vodovodního řadu"

Stavba zahrnuje výstavbu vodovodního řadu v lokalitě pod Prašivou. Zásobování pitnou vodou z vlastních studen v obdobích většího sucha je dlouhodobě nedostatečné, a proto obec přistoupila k realizaci tohoto projektu.

Navržená infrastruktura je vedená převážně po místních komunikacích v majetku obce Vendryně. V místě napojení na křižovatce cest pod Prašivou bude vybudována podzemní redukční

šachta. Od ní vede trasa směrem k Prašivé s dvěma odbočnými větvemi.

S ohledem na minimalizaci dopravních omezení a neporušení místních komunikací bude potrubí ukládáno do země protlakem.

Přesto dojde v jednotlivých úsecích v období realizace (červen až září) **k omezení provozu**. Objízdné trasy budou vyznačeny.

Žádáme občany o opatrnost a toleranci v průběhu realizace stavby.

Děkujeme!

*Petr Váňa*

## MÍSTO STAVBY



## Zkratka je opět bezpečnější!

Díky podpoře obce Vendryně a úsilí naší pracovní čety se podařilo během tří dnů zrealizovat opravu spojovací cesty pro pěší mezi Vendryní a Bystřicí, kterou již mnoho let využívají nejen naši občané.

Jelikož tudy denně chodí i naše děti do základní školy v Bystřici, bylo potřeba tuto „zkratku“ do Bystřice nějak opravit. Cesta není majetkem obce a tak jsme se souhlasem manželů Raszkových provedli srovnání terénu, nasypání odvodňovací drti a položení zatravnovacích dlaždic v délce 55 metrů. Došlo i k odstranění náletových dřevin.

Nyní už tuto cestu mohou využít i maminky s kočárkem a nemusí do Bystřice horní spojovačkou přes Farské, na které bývá občas celkem velký provoz. Bez problémů se můžete vydat

pěšky na bazén nebo do kina, aniž byste měli obavy, že si vymknete kotník.

Určitě si oddechnou i ti, kteří se vrací z akcí ve Vendryňském parku domů do okolních obcí.

Velké DÍKY za realizaci pracovníkům technické čety a panu Brancovi za dopravu a výkopové práce.

*Miroslav Slaninák  
předseda Komise dopravní*





## Probíhá revize údajů katastru nemovitostí

Upozorňujeme občany, že Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Třinec v souladu s ustanovením § 35 odst. 1 zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí bude v katastrálním území obce Vendryně provádět revize souladu údajů katastru nemovitostí se skutečným stavem v terénu.

**Revize potrvá od 2. dubna 2024 přibližně do 31. října 2025.**

Při revizi budou zjišťovány změny a ověřován dosavadní stav předmětů katastru nemovitostí, jak to vyplývá z ustanovení § 43 vyhlášky č. 357/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální vyhláška).

Předmětem revize jsou hranice pozemků, obvo-  
dy budov a vodních děl, druh pozemku a způsob  
využití pozemku, typ stavby a způsob využití  
stavby, zápisy v záznamu pro další řízení, hranice  
katastrálního území, zhušťovací body, podrobné  
polohové a výškové bodové pole, další prvky  
polohopisu katastrální mapy a místní názvy a  
pomístní jména.

-red-

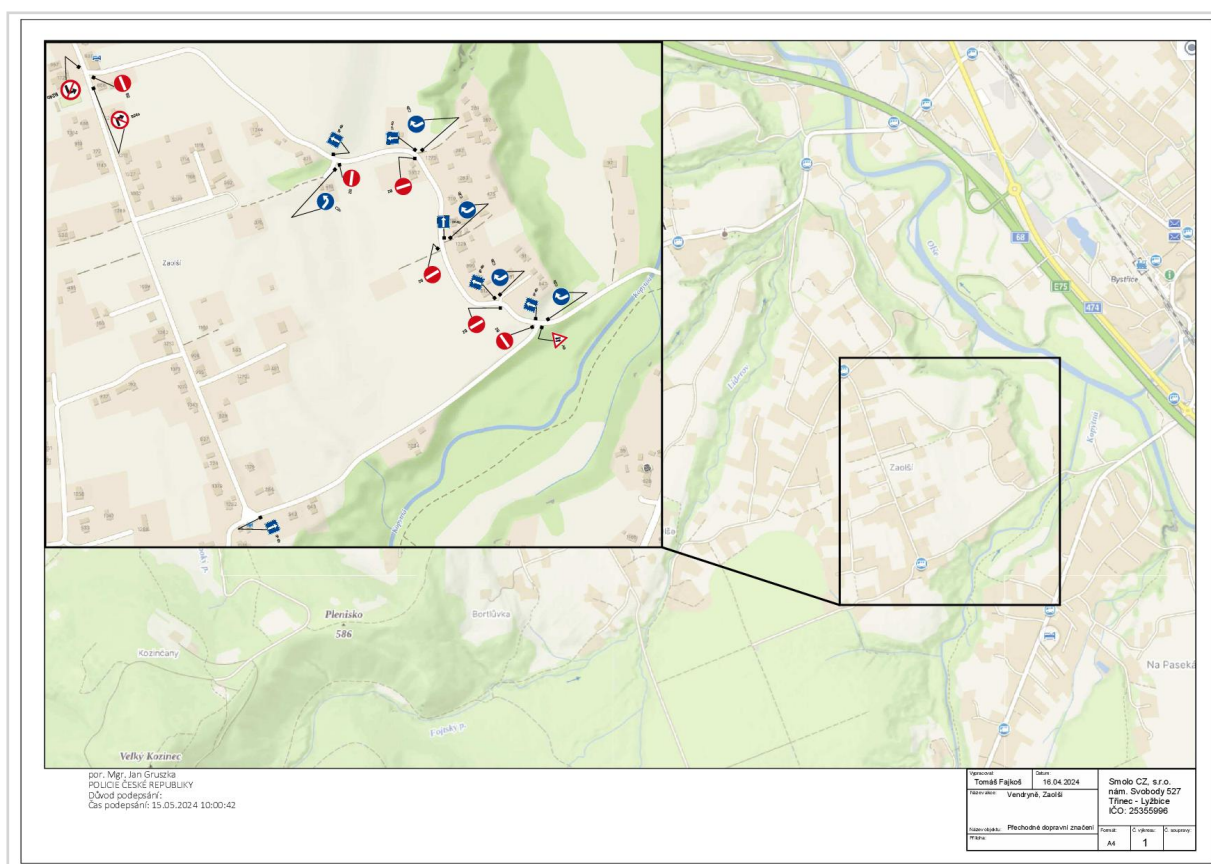
## Situace na vendryňských silnicích není jednoduchá

V tisku, na webových stránkách obce nebo jejím Facebookového profilu jste průběžně informováni o stavu a průjezdnosti našich silnic. Reálnou situaci pak prožíváte přímo za volantem, řidičky nebo na autobusovém sedadle.

Může se zdát, že vše, co potřebovalo nějakou rekonstrukci, se začalo opravovat v jeden čas. Věřte, že nás komplikace mrzí, ale není v našich silách je vyřešit, jelikož obec není stavitelem ani investorem oprav mostů, železničního přejezdu ani krajské silnice.

V rámci opravy mostu vedoucího na Zaolší se po konzultaci s třineckým magistrátem a policií ČR přechodně změnilo dopravní značení v této lokalitě (viz obrázek) a rádi bychom upozornili, že zřejmě bude dopravní situace zde řešena stejně v době, kdy se bude opravovat most od kruhového objezdu v Bystřici směrem na Milíkov (pravděpodobně v r. 2025).

-red-





## Ochota třídit elektroodpad roste

Pryč jsou doby, kdy lidé vyhazovali vysloužilé elektrospotřebiče do popelnic na komunální odpad nebo v horším případě do volné přírody na černé skládky. Stále více lidí si totiž uvědomuje, že to, jak žijeme, můžeme do značné míry ovlivnit my sami. Třeba tím, že začneme ještě důsledněji třídit odpad z domácností.

Ochota občanů aktivně se podílet na recyklaci elektroodpadu roste. Ekologické smýšlení a ochota třídit elektroodpad je znát i na celkovém objemu sebraných a recyklovaných elektrozařízení. V roce 2023 se v České republice prostřednictvím kolektivního systému EKOLAMP podařilo sebrat 4952 tun světelných zdrojů, velkého a malého elektra.

Ze sebraných elektrozařízení se po recyklaci k dalšímu využití předá kolem 90 % materiálů. Získané kovy, plasty či sklo pak slouží k další výrobě, případně jako technický materiál. Díky pečlivému sběru se navíc zabrání znečištění přírody, ke kterému by mohlo dojít, pokud by se škodlivé látky z nerecyklovaných zařízení dostaly do půdy nebo vody.

V naší obci můžete vysloužilá elektrozařízení odevzdat na sběrném místě u Staré školy čp. 195 – každé pondělí od 8 - 12 hod. a každou středu od 12 - 16 hod. Světelné zdroje pak můžete zanechat také do malé sběrné nádoby, která je umístěna na Obecním úřadě.

Zpětný odběr světelných zdrojů a dalších elektrozařízení pro naši obec zajišťuje neziskový kolektivní systém EKOLAMP. Ten se zaměřuje na zpětný odběr světelných zdrojů (lineární i kompaktní zářivky, výbojky, halogenové, wolframové i LED žárovky) a velkých i malých elektrozařízení (domácí spotřebiče, spotřební elektronika, zařízení reprodukcující zvuk či obraz, elektrické a elektronické nástroje, hračky či vybavení pro volný čas a sport). Rovněž zajišťuje i sběr malých zařízení IT a telekomunikačních zařízení. Více informací získáte na stránkách [www.ekolamp.cz](http://www.ekolamp.cz).

## Od září platí zákaz starých kotlů

1. září letošního roku začne platit zákaz provozování starých kotlů na pevná paliva v objektech určených k bydlení. Vztahovat se bude na kotle, které nesplňují minimálně 3. třídu dle normy ČSN EN 303-5.

Konkrétně již nebude možné provozovat staré spalovací stacionární zdroje, jejichž prostřednictvím se ohřívá voda pro teplovodní soustavu ústředního vytápění. Naopak kamna nebo krby, které vytápějí pouze místnost, ve které jsou umístěny, se budou moci používat i nadále.

Podle zákona o ochraně ovzduší (§ 17 odst. 1 písm. g)) bude od 1. září 2024 zakázáno používat:

- \* kotle na tuhá paliva 1. a 2. třídy (nejčastěji to jsou kotle na uhlí, případně dřevo),
- \* kotle vyrobené před rokem 2000, kdy se třídy ještě nestanovovaly,
- \* a nestandardní kotle vyrobené svépomocí nebo upravené.

Třída kotle je uvedena na výrobním štítku, který se obvykle nachází na zadní straně kotle nebo v dokumentaci ke kotli (např. v návodu k použití). Třídu kotle může jeho majiteli sdělit také pracovník, který zajišťuje pravidelnou kontrolu technického stavu a provozu kotle a má k tomu potřebná oprávnění. Kontrola kotle je povinná a provozovatel spalovacího stacionárního zdroje ji musí dle zákona o ochraně ovzduší nechat provést nejméně jednou za tři roky.

Obec Vendryně svým občanům poskytuje zápůjčky na výměnu těchto kotlů za ekologické vytápění - max. 100 tisíc s úrokem 1%, což je určitě velmi výhodné.

-red-

zdroj: [www.frydek-mistek.cz](http://www.frydek-mistek.cz)



# Lid bez znalosti své historie, původu a kultury je jako strom bez kořenů

*Pokračujeme v seriálu výletů po muzeích v našem blízkém okolí. Třeba vás inspiroveme k jejich návštěvě.*



Muzeum Třineckých železáren a města Třince získává, ukládá a studuje exponáty, pořádá výstavy a prezentuje své sbírky s cílem inspirovat a obdivovat, stejně jako vyučovat.

Významným způsobem přispívá k vytváření vědomí sounáležitosti lidí k podniku, městu, regionu atd. První zmínky o zřízení muzea jsou z r. 1964. Iniciovalo je vedení podniku, konkrétně tehdejší ředitel Miroslav Boublík.



## Podnikové muzeum

V roce 1969 došlo k slavnostnímu zahájení provozu podnikového muzea TŽ u příležitosti 130. výročí založení Třineckých železáren. V té době to bylo první Podnikové muzeum tohoto druhu v Československu. Úkolem muzea bylo poskytnout návštěvníkovi obraz vývoje hutnictví železa v období existence železáren, hlavně pak vývoj veškerého dění v huti i v regionu. Podnikové muzeum mělo mít také praktický význam v oblasti propagace třineckých výrobních tradic a dobrého jména třineckých výrobků.

Za dobu svého působení získalo celou řadu příznivců, o čemž svědčí stále se zvyšující počet návštěvníků. Jeho poslání a zaměření z něj činí instituci v rámci regionu zcela ojedinělou a Třinecké železářny jeho prostřednictvím podporují kulturní život občanů.



*budova muzea na ulici Frýdecké*



## 90. léta minulého století – čas změn

Třinecké železářny uzavřely k 1. lednu r. 1992 smlouvu s Městským úřadem v Třinci o společném provozování muzea, tedy Muzea Třineckých železáren a města Třince. Stálá expozice byla upravena tak, aby v ní byla zastoupena jak tematika podniku, tak i města a okolního regionu.

Od roku 1994 začaly pravidelné tzv. krátkodobé výstavy, které významně přispěly k podstatnému zvýšení návštěvnosti. Pro výstavní účely se v roce 1997 využilo dokonce i schodiště muzea, kde byla zřízena Galerie Na schodech. Tam vystavuje celá řada předních umělců i regionálních výtvarníků.

V současné době muzeum po rekonstrukci Stálé expozice v roce 2019 spravuje tyto výstavní prostory: Stálou expozici, galerii a tři místnosti pro konání krátkodobých výstav. V zahradě byla zpřístupněna venkovní galerie Werk.



## Oslavy jubilejí

Letos se sešla dvě výročí, která stojí za to připomenout. Třinecká huť existuje už 185 let a muzeum rovných 55. Proto muzejníci pod vedením ředitelky Evy Zamarské připravili výstavu, která návštěvníky provede jak historií třineckého muzea, tak železáren. Vybrali z depozitářů cca 200 předmětů tak, aby dostatečně představily sbírkový fond a aby vypověděly dlouhý příběh v jeho celistvosti i pozoruhodných detailech.

Věci obyčejné, vzácné i kuriózní, které přinesli dárce, které muzejníci nakoupili, našli v přírodě nebo objevili na půdách. Zkrátka předměty s příběhy. Můžete si je prohlédnout až do půlky listopadu. Výstava je interaktivní a pobaví jistě i vaše děti.

### Muzeum Třineckých železáren a města Třince

tel.: +420 558 535 882, +420 558 535 501

e-mail: [muzeum@trz.cz](mailto:muzeum@trz.cz)

#### Otevírací doba:

|                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| Po, So a všechny státní svátky | zavřeno             |
| Út – Pá                        | 9.00 – 17.00 hodin  |
| Ne                             | 13.00 – 17.00 hodin |

## Školní střípky



### Okres wiosenny w przedszkolu u Wędrowniczek

Pływanie oraz zabawa w wodzie świetnie wpływa na harmonijny rozwój każdego dziecka. Dlatego też Wędrowniczki w marcu rozpoczęły brać udział w lekcjach nauki pływania. Na krytej pływalni Baby club Kenny w Trzyńcu Oldrzychowicach dzieci pod czujnym okiem instruktorów nauki pływania oswajały się z wodą, brały udział w różnego typu zabawach.

W kwietniu gościliśmy w przedszkolu pana pszczelarza. Podczas zajęć dowiedzieliśmy się wielu ciekawych rzeczy o życiu pszczoł. Pan pszczelarz opowiedział dzieciom, jak trzeba dbać o pszczele rodziny, w jaki sposób my ludzie możemy pomóc przetrwać pszczołom. Serdecznie dziękujemy za miłą wizytę i poświęcony czas.

22 kwietnia - Międzynarodowy Dzień Ziemi. W tym dniu dzieci poznawały zasady, których należy przestrzegać, aby chronić środowisko naturalne, uczyły się poprawnego segregowania śmieci, wykonywały prace plastyczne.

W maju świętowaliśmy „Dzień Mamy” trochę nietypowo – na sportowo. Wędrowniczki przywitały swe mamusie i odśpiewały piosenki przygotowane z okazji ich święta.



Tego dnia, oprócz słodkiego poczęstunku, miały mamusie możliwość poćwiczyć ze swymi pociechami a także wykonać razem z dzieckiem piękny upominek.

Dziękujemy mamusiom za zaangażowanie i udział w spotkaniu.

*za kolektyw przedszkola  
Zuzana Martynek*

### Slunce svítí, řeka volá, brzy už nám skončí škola...

Ve druhé polovině školního roku je v naší školce po-  
řádne napilno a střídá se nám akce za akcí.

V březnu slavily svůj svátek knihy, a proto se starší děti vypravily linkovým autobusem do obecní knihovny. I když nás v MŠ paní knihovnice Jana pravidelně každý měsíc navštěvuje v rámci projektu „Čteme si spolu“, do knihovny zavítaly některé děti poprvé. Již v předškolním věku je velmi důležité, abychom v dětech budovali lásku ke knihám i čtení a my jsme velmi rádi, že projekt mezi knihovnou a naší mateřinkou už třetím rokem zdárně funguje.

Konec března patřil velikonočnímu zájčkovi a jeho stezce za pomlázkou. Na školní zahradě plnily děti několik jarních úkolů a poté se pustily do hledání velikonočního pokladu, který byl během několika minut nalezen. Hledači měli radost nejen z nalezeného pokladu, ale i ze dvou pečených beránků a mazance, které si s chutí snědli.

Duben jsme tradičně věnovali ochraně a péči o naši planetu Zemi. Díky opětovnému zapojení se do projektu „Ukliďme Česko“ jsme obdrželi balík s pytlí na odpadky i dětskými rukavicemi. Zatímco mladší děti se pustily s chutí do úklidu naší školní zahrady, starší se vydaly na sběr odpadků do okolí MŠ.

Květen patřil našim maminkám. Po pečlivých přípravách jsme je mohli pozvat k nám a poděkovat jim za jejich každodenní lásku a péči. Vystoupení dětí vystřídaly taneční kreace rumby či samby malých slečen, které od září v naší MŠ navštěvují taneční kroužek pod vedením profesionálního tanečníka Dominika. Po všech vystoupeních a malém občerstvení čekal na maminky workshop pod vedením Iren z Morávky, která jim prakticky ukázala, jak si jednoduše vyrobit krém z přírodních surovin nebo jak provádět automasáž obličeje pomocí masážního kamene Gua Sha. Maminky si odnášely nejen masážní pomůcku a krém, ale také užitečné rady týkající se života podle Ajurvedy.



## Konec školního roku v naší školce

Školní rok pomalu končí a za námi je spousta akcí a zážitků. S našimi maminkami jsme oslavili jejich svátek. Děti předvedly svá vystoupení a darovaly maminkám vlastnoručně vyrobené dárečky. Nejmladší děti si maminky pozvaly i na společné tvoření a měly velkou radost, že jim s vyráběním trochu pomohly.

Jako každý rok i letos jsme si užili výlety. Broučci se tentokrát vydali vlakem do Archeoparku v Chotěbuzi, kde se díky programu Branou do minulosti seznámili s každodenním životem našich předků, s jejich řemesly nebo výstrojí vojáků. Mladší děti navštívily Rybí dům, kde si prohlédly obří akvária.

Také jsme pozvali rodiče na slavnostní rozloučení se školkou, kde proběhlo pasování budoucích školáků. Hlavním heslem bylo **Dopluli jsme!** Děti přednesly slib předškoláka a byly správně po vodácku pádlem a pozdravem „ahoj školko“ odesláni na „novou vodu“, kterou bude základní škola. Rozloučili jsme se společnou písní Školka už nám mává, která v podání dětí dojala nejednoho rodiče.

Zajímavý byl prožitkový program s názvem Včely jsou užitečné a také program preventivní výchovy s Ivanem Urbánkem Bezpečně k cíli, ve kterém se děti dozvěděly a zároveň si vyzkoušely, jak se chovat v dopravním provozu. Ještě nás čeká odpolední show Zábavná školka s písničkami Pavla Nováka, kterou si děti užijí se svými rodiči.



Den dětí oslavíme na skákacím hradu, budeme hledat poklad, soutěžit a plnit různé zábavné úkoly. Děti už se těší na Radovánky a ty nejstarší plně nacvičují, aby se jejich vystoupení líbilo.

Všem čtenářům přejeme krásné léto, rodičům děkujeme za spolupráci a dětem přejeme krásné prázdniny, spoustu nových zážitků a budoucím školákům úspěšný start do nové etapy v jejich životě.

za kolektiv MŠ Vendryně  
Táňa Raszková



Už teď víme, že i celý červen poběží díky naplánovaným akcím mílovými kroky. Skákací hrad, divadelní pohádka nebo tvořivý workshop dětem zpestří jejich svátek v prvním červnovém týdnu. Vystavení TABLA s odcházejícími předškoláky či jejich neodmyslitelné pasování, tentokrát v rybářském duchu, nás čeká v polovině června. Nesmíme zapomenout ani na školní výlet s výukovým programem Malý oborník, za kterým si zajedeme do obory na Hukvaldech. A jako poslední z okolních vesnic si užijeme Zahradní slavnost neboli Festyn, který pořádá 29. června PZKO Zaošší ve svém areálu.

Po prázdninovém provozu od 1. do 12. července se naše školka po zbytek prázdnin uzavře a odpočaté děti i nové kamarády přivítá v pondělí 2. září.

Všem dětem, žákům, studentům, učitelům, ale i čtenářům přejeme krásné, odpočinkové prázdniny 😊

za děti a kolektiv MŠ Zaošší  
Urbanová Naděžda



## Wydarzyło się...czyli kilka słów o tym, co dzieje się w Polskiej Szkole Podstawowej im. W. Szymborskiej w Wędryni...



### XVIII Festiwal Piosenki Dziecięcej w Hawierzowie

W sobotę 13 kwietnia br. w Domu Kultury im. P. Bezruča w Hawierzowie odbył się XVIII Festiwal Piosenki Dziecięcej. Cieszymy się, że możemy poinformować, iż wśród nagrodzonych wykonawców jest także uczeń naszej szkoły – Jakub Všíanský (kl.6). Jakub oczarował publiczność i jury brawurowym wykonaniem piosenki „Wyścig z czasem”.

Warto podkreślić, że w koncercie finałowym uczestniczyły także nasze solistki – Maria Kaszper (kl.3) oraz Agata Szotkowska (kl.7).



W kategorii zespołów wystąpił natomiast nasz dziewięcioosobowy zespół wokalny Queenet, który utworem „Nic dwa razy...” przypominał Wisławę Szymborską. W trwającym ponad trzy godziny koncercie, nasi młodzi artyści prezentowali się naprawdę świetnie. Słowa uznania należą się wszystkim reprezentantom naszej szkoły! Dziękujemy!

### Na ludowo i nie tylko...

Oprócz Festiwalu Piosenki Dziecięcej nasze uczennice obecne wzięły udział w XXVIII edycji Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej, który miał miejsce 25 kwietnia w Czeskim Cieszynie. Wśród solistek I miejsce zajęła Maria Kaszper (kl. 3), jej siostry Faustyna (kl. 2) i Karolina (kl. 7) uzyskały III miejsca. Karolina Kaszper wraz z Agatą Szotkowską (obie z klasy 7) w duecie uplasowały się na III miejscu.

Z kolei w maju odbyły się eliminacje regionalne konkursu „Rozvíjej se poupátko“. W tych eliminacjach I miejsce i awans do finału zdobył Jakub Všíanský (kl.6).

Wszystkim uczestnikom konkursów śpiewaczych gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów!



### Zielona Szkoła w Zembrzycach oraz wycieczka do Krakowa

W poniedziałek, 13 maja, uczniowie klas 2-5 pod opieką swoich wychowawców wyjechali na wycieczkę do Krakowa. Przed wyjazdem dzieci, w ramach nauki, zapoznały się z legendami oraz najważniejszymi zabytkami dawnej stolicy Polski. Takie obcowanie z historią było możliwe dzięki wypożyczeniu walizek z Muzeum Krakowa, które zawierały rekwizyty do inscenizacji krakowskich legend.

Późnym popołudniem autokar zawiózł nas do ośrodka wypoczynkowego w Zembrzycach, w którym dzieci spędziły kilka dni otoczone przepiękną przyrodą. Były konkursy, zabawy, współzawodnictwa, tańce, wycieczki...

Warto podkreślić, że ten wyjazd mógł odbyć się dzięki ogromnemu wsparciu finansowemu Funduszu Rozwoju Zaolzia oraz Macierzy Szkolnej naszej szkoły.

Bardzo dziękujemy za pomoc!





### Wizyta w redakcji „Głosu”

Piątek, 17 maja, upłynął uczniom klasy VII pod znakiem doskonalenia swoich umiejętności dziennikarskich pod baczным okiem redaktorów „Głosu” w redakcji, w Czeskim Cieszynie.

Uczniowie przyjrzeni się pracy dziennikarzy, zobaczyli, co należy do obowiązków osób, które na co dzień zajmują się mediami. Bardzo ciekawa dla młodzieży była możliwość spróbowania swoich sił w roli reportera i prowadzącego w studiu glos.live.

Dziękujemy redakcji „Głosu” za poświęcony czas i podzielenie się z uczniami tajnikami pracy dziennikarzy.



### Úspěchy našich žáků

Žáci naší školy se pravidelně účastní nejrůznějších vědomostních a sportovních soutěží. Reprezentují naši školu a dosahují také velmi dobrých výsledků v různých oblastech.

Naši žáci obstáli v květnu v okresním kole Dopravní soutěže mladých cyklistů, které proběhlo ve Frýdku-Místku. Po vítězství obou našich družstev v oblastním třineckém kole porovnali naši žáci své síly s nejlepšími školami v okrese. Ani tady se v silné konkurenci neztratili a obsadili medailové pozice. Konkrétně mladší žáci skončili na třetím a starší žáci na druhém místě. K tomuto úspěchu jim z celého srdce gratulujeme.



*mladší žáci - Matěj Dembický, Marie Rajčániová,  
Eliáš Gorný a Magdalena Orlivová*



*starší žáci - Emanuela Fišerová, Bára Ostruszková,  
Richard Bazgier a Mikuláš Gaura*



Mladší žáci se umístili v turnaji miniházené v Třinci na 1. místě, starší žáci (4. a 5. třída) pak skončili ve své kategorii na 3. místě. Nejlepšími hráči turnaje byli vyhlášeni za mladší žáky Marek Klimek a za starší žáky Vojtěch Pilch.



Fotbalisté z druhého stupně získali 2. místo v okresním kole v minikopané ve Frýdku-Místku, které se konalo na stadioně Stovky na konci května. V silné konkurenci odvedli skvělou práci a vybojovali tak tento výborný výsledek.





Kromě sportovních úspěchů nám dělají radost i naši zpěváci a recitátoři.

V pátek 3. května se v Bohumíně uskutečnila krajská přehlídka Dětské scény, kde získali zlaté ocenění Helena Veselá ze čtvrtého ročníku a Ondřej Žák ze třetí třídy.

### Běh pro dobrou věc

Již tradiční akcí naší školy je Běh pro dobrou věc. Letošní pátý ročník se uskutečnil v úterý 21. května. Běželi jsme pro Mirka Styrnala a s radostí mu předali 20 tisíc korun od dárců. Dalších 20 tisíc daroval nadační fond firmy Sting.

Děkujeme všem sponzorům - firmám Sting a A8 reklama, SRPŠ, obci Vendryně a všem zúčastněným a dárcům.

V tomto pátém ročníku Běhu pro dobrou věc běželo 47 dvojic běžců a stejně jako v loňském roce byl vytvořen nový rekord tratě. Ten zaběhl Jonáš Kuča a David Neuman časem 8.34 min.

Gratulujeme vítězům a Mirkovi přejeme vše dobré.



### Škola nanečisto pro budoucí prvňáky

Pro naše budoucí prvňáčky a jejich rodiče jsme opět letos zorganizovali sérii tří setkání, ve kterých si prohlédli školu, seznámili se se svými paními učitelkami a vyzkoušeli si různorodé aktivity ve svých budoucích třídách.

Rodiče byli seznámeni s chodem školy, s organizací, metodou matematiky profesora Hejného. Také měli možnost poslechnout si přednášku ohledně školní zralosti a nástupu do školy od paní Cimbolincové a dozvěděli se tipy na výborné dětské knihy od Veroniky Jahnové z knihkupectví Kapitola ve Frýdku-Místku.





# DOPORUČUJEME POLECAM

## Agnes a Zakázaná hora Veronika Hájek Hurdová

Kniha pro děti i pro dospělé, klidně k četbě dětí s rodiči.

Agnes žije v pralesním kmeni Magrejů. Lidé z její vesnice se rodí s nějakým neobyčejným darem.



Jakmile svůj dar objeví a ovládnou, musí jej na Úplňkové slavnosti předvést a složit přísahu, ve které přislíbí dar používat ku prospěchu celého kmene. Jediná potíž spočívá v tom, že tento slib musí každý Magrej složit do svých dvanácti let, jinak se stane Stínem.

Agnes právě oslavila své jedenácté narozeniny. A na rozdíl od ostatních stále netuší, v čem její dar spočívá.

Vydává se proto na nebezpečnou cestu k Zakázané hoře. K té stejné hoře, ze které se před pěti lety nevrátil její tatínek...



## Kościał w gardło Bronisław Liberda

Przed paru laty na rynku wydawniczym ukazały się rysunki satyryczne znanego czytelnikom zaolziańskiej prasy Bronisława Liberdy w zwartym wydawnictwie książkowym.

Wstępem do książki jest obszerny wywiad - rzeka, jaki z grafikem przeprowadził Jarosław Jot-Drużycki.

Z wypowiedzi autora: „Rysunki satyryczne są stale aktualne, tak jak czterdzieści lat temu. Czyli to znaczy, że trafiałem w sedno”.

Bronisław Liberda zaczął tworzyć satyryczne grafiki w latach 60. XX wieku. A właściwie nie tworzyć, tylko odtworzać to, co się dzieje wokoło.

*Jana a Bronek  
obě knihy jsou ve fondu obecní knihovny*

Máte fantazii? Kreslíte?  
Baví vás práce s PC grafikou?

### Tak se zapojte do naší soutěže!

Vendryňe příští rok slaví 720 let existence obce  
+ 30 let osamostatnění od města Třince.

Rádi bychom u této příležitosti používali nějaké  
jednotné logo, symbol, značku, ...

Podmínkou je umístění obou číslic do obrázku,  
grafické ztvárnění je na fantazii tvůrce.

Návrhy zasílejte na e-mail knihovna@vendryne.cz  
do konce října.

Vítěz obdrží finanční i věcnou cenu.

PÓLKOLONIE W JĘZYKU POLSKIM

**WAKACJE NA ZAOLZIU**

1. 7. → 30. 8. 2024

DLA KOGO  
dzieci i młodzież od 6 do 11 lat

PROGRAM I ZGŁOSZENIA  
[www.smpc.cz](http://www.smpc.cz)

BYSTRZYCA  
CIERLICKO  
CZESKI CIESZYN  
JABŁONKÓW  
KARWINA  
TRZYNIEC  
WĘDRYŇIA

ORGANIZATORZY

PROJEKT WSPARTY PRZEZ

# ZEMĚPIS VENDRYNĚ

## GEOGRAFIA WĘDRYNI

### Pahorek Górka

Když se zamyslíme nad nadmořskou výškou Vendryně, která se pohybuje od 309 m n.m. (ústí Vendryňky do Olzy) do 888 m n.m. v Čerňavině pod Ostrým, nemůžeme dát vyvýšenině Górka v nadmořské výšce 480 m jiný název, než pahorek Górka.

Górka vyčnívá z lesního pásma na severozápadní straně Wyndryňského Goje a její částečně zalesněné svahy svým tvarem připomínají zahnutý palec. Kolem Górki vede Vendryňská naučná stezka „Za krásami vendryňské přírody“. Stezku tvoří dva samostatné okruhy; oba začínají u vendryňského nádraží. V kratším severním okruhu se nachází Górka. Okruh je dlouhý 10 km, míří na sever, prochází Vendryní kolem starých vápenných pecí až na hranici s Polskem a obloukem se vrací zpět do Vendryně. Má sedm zastavení věnovaných historii, památkám a přírodě obce. Na sever od Górki vede turistická trasa Via Czechia – Slezskem. Zdánlivě nemá Via Czechia s naším popisovaným kopcem nic společného, ale protože je tak významná a nachází se v těsné blízkosti Górki, zaslouží si pár vět.



Via Czechia - Slezskem je součástí sítě dálkových turistických a poutních cest Via Czechia; ta dohromady čítá přes 10 000 kilometrů tras pro pěší turisty, cyklisty, lyžaře i vodáky. Trasa Stezky Slezskem vede pohraničními oblastmi Českého Slezska mezi Rychlebskými horami a Slezskými Beskydami. Jejím nejzápadnějším bodem je trojmezí Moravy, Slezska a Polska u křižovatky Smrk-hraničník, tím nejvýchodnějším je zároveň nejvýchodnější bod České republiky poblíž trojmezí Česka, Polska a Slovenska v obci Bukovec. Hlavní turistická trasa Stezky Slezskem je dlouhá 388 kilometrů a je rozdělena do 18 denních etap o průměrné délce 20 - 25 kilometrů, vždy s možností přespání pod střechou. Etapy 19 a 20 vedou z Opavy do Fulneku a tvoří 44 kilometrů dlouhé spojení se Severní stezkou pro ty, kteří chtějí procházet celé Moravskoslezské Beskydy.



## Královská návštěva v knihovně

Tradičně už po mnoho let na konci školního roku vystoupí z pohádkové knihy postava krále a slavnostním pasováním rozšíří řady rytířů řádu čtenářského. Nejinak tomu bylo i na začátku června, kdy se děti sešly s panem králem ve Staré škole a ukázaly mu, zda se za ten rok v první třídě naučily číst.

Předvedly to na četbě receptu na ovocný dort, který chutná určitě lépe, než ten z pohádky o pejskovi a kočičce. A protože číst se naučily opravdu výborně, zasloužily si být slavnostně pasovány a také dostaly na památku knížku. Na její prolouskání mají celé prázdniny.

Jana Chlebková, knihovnice





## Bystrzicki zadki

Jak już sama nazwa wskazuje, Bystrzicki Zadki znajdują się bezpośrednio blisko granicy z gminą Bystrzyca vis-à-vis Wyndryńskich Zadków, które tworzą faktyczny róg katastralny Bystrzycy.

Osada Bystrzicki Zadki jest malowniczo położona we wschodniej części gminy Wędrynia. Przysiółki (przysiółek to jednostka osadnicza będąca częścią większej wsi), pojedyncze zagrody i nowoczesne domki porzucane są po obu stronach drogi o nieoficjalnej nazwie „Praszywianka”. Droga ta prowadzi z południowej części Bystrzickich Zadków od Cysarski Cesty, przecina potok Przykoppkę, mija niewielki swym obszarem lasek Olszyny ze starym jaworem i kończy się w północnej części osady na styku z górą Praszywą.



Potok Przykoppka znalazł sobie trasę w kierunku osady Do Bacze, gdzie zmienia nazwę na Trómbików Kanał i zasila Wyndryńkę w pobliżu miejsca Na Biłkowym Stawie. Stary klon jawor, który ma ponad 20 m wysokości, blisko 3,5 m obwodu i liczy około 150 lat, nie wymaga specjalnych oględzin przedmiotowych w celu określenia stanu zdrowotnego drzewa, tak aby mogła zostać podjęta decyzja o ewentualnych działaniach w zakresie pielęgnacji drzewa. Ten klon jawor nadaje się do zgłoszenia na drzewo – pomnik przyrody.

Naturalną granicę pomiędzy Bystrzickimi Zadkami i Bystrzycą tworzą lasek Granicznioek i potok Praszywianka, który w całym swym biegu zwłaszcza w ulewne deszcze szybkim nurtem płynie wąziutką dolinką, wpadając do Olzy w Łyngu.

*text a fotografie rubriky  
Bronisław Ondraszek*



# Když se řekne "po naszymu"...

## Kiedy powiesz "po naszymu"...

### trufać

przeczuwać, przypuszczać /  
tuřit, předpokládat

### migać

iść prędko, szybko poruszać  
powiekami /  
rychle jít, ale taky mrkat

### guśle

skrzypce / housle

### hacka

gruba chusta wełniana  
do okrycia głowy i pleców kobiety /  
tlustá, vlněná šála, pléd na zakrytí  
hlavy a ramen ženy

### zastrzić

zasłonić, zakryć, zaciemnić /  
zakryt, zaclonit, zatemnit

### kolity

pałakowaty, nogi do „O“ /  
ohnutý, nohy ve tvaru písmene „O“

### wyciaciany

przesadnie schludnie ubrany /  
přehnaně úhledně oblečený,  
vymóďený

### ulywok

wałkoń, nierób /  
povaleč, zaháleč,  
flákač

### ździarować

łazić, pętać się, łobuzować /  
motat se, dělat neplechu

### jaśle

jasło, drabina karmowa, kładzie się  
za nią karmę dla zwierzyny  
(„chybać za jaśle“ - łapczywie jeść) /  
krmelec, jesle v chlěvě

## Klub zábavy a sportu Zaoľší

Májka – stavby májového stromu jsme se ujali poslední dubnový den. Zde bych chtěl poděkovat našemu dárci smrku panu Stanislavovi Sikorovi ze Zaoľší. Dobrovolníků se sešlo dost a práce šla od ruky. Po ozdobení máje pentlemi dětmi a vztyčení stromu, kdo chtěl opékal nad ohněm klobásky a děti dostaly párky v rohlíku.

Ty měly i zcela zdarma popcorn, cukrovou vatu a úžasný skákací hrad v podobě skluzavky, která byla pořád plná. Díky za vše patří Pavlovi Turoňovi z Rybařovic. Můžu říct, že se sešla na večer třetina zaoľšanů a vládla opravdu přátelská atmosféra plná různých sousedských rozhovorů. Děkuji v neposlední řadě členům našeho klubu a všem dobrovolníkům rovněž i za pomoc na brigádě ve „Sportovním areálu Zaoľší“ týden před akcí.





**Kino Záolší** – termíny promítání jsou 28. 6., 26. 7., 30. 8. a 13. 9. V době, kdy se dává dohromady toto číslo VN, již proběhlo jedno promítání ke dni dětí. Viděli jsme a úžasný animák Fantastická parta. Na další promítání srdečně zveme, budou v plánu premiéry českých komedií.

**Zaolší Fest aneb Hry v pohraničí** – 21. ročník je naplánován na 3. srpna, jak informuje plakát. Určitě ale stojí za zmínku menší rozbor hlavních večerních aktérů.

První v pořadí vystoupí Jiří Erlebach – špičkový houslista, zpěvák a entertainer. Hraje rock, pop, irskou hudbu či filmové hity. Dokáže zaujmout i svým zpěvem nebo hrou na panovu flétnu. Na svých vystoupeních rád zapojuje publikum a prakticky každý jeho koncert končí ohromným úspěchem. Můžete jej potkat i na Šlágr pódiiích nebo na Slovensku v pořadech Pesničky z kasína. Od country písniček typu Veď mě dál, cesto má až po rockové buráčení AC/DC.

Dalším vystupujícím a „předskokanem“ je nově vzniklá rocková skupina Jeden celek pocházející z Bystřice, která hraje vlastní i převzatou tvorbu a pár svých představení již v regionu má za sebou.



A ten večerní nej asi moc netřeba představovat. Kapela SPECÁL Věry Špinarové je neopakovatelný zážitek. Se skupinou Speciál si můžete zavzpomínat na jejich spolupráci se skvělou zpěvačkou Věrou Špinarovou. Speciál byl v 80. letech její doprovodnou skupinou, někteří členové kapely s ní ale hráli už mnohem dříve a ve studiu i na pódiu se potkávali i v novém tisíciletí... Odpoledne nebudou chybět nevšední soutěže pro děti i dospělé. Srdečně zveme.

V závěru chci popřát krásné léto všem, sluníčko a dobré počasí jen, vždy všechno s úsměvem, každým prázdninovým dnem.

UŽ 20 LET S VÁMI! Děkujeme, že jsme v tom společně! ♥♥♥

*Milan Zakřevský, vedoucí klubu*



### Co máte uloženo v šuplíku?

Jsou to staré fotografie Vendryně?  
Pokud ano a chcete je ukázat veřejně,  
přineste je do knihovny.  
My si je naskenujeme a v r. 2025 se objeví  
v obecním stolním kalendáři.  
Vendryně bude slavit 720 let od první  
pisemné zmínky a 30 let samostatnosti  
a to si zaslouží výjimečný kalendář!



## Z žyčia MK PZKO

Jak wynika z tytułu, pozwólcie drodzy czytelnicy naszej gazety, że będę króciutko kontynuował wydarzenia związane z naszym MK PZKO. Pewne informacje możecie sobie przeczytać w artykule naszego wicewójta Iwo Goryla. Wspomina między innymi o bardzo symbolicznej i udanej imprezie „Stawiani maja”. Wspomina także, że drzewo na maja ofiarował ksiądz Artur Klimak, co można brać jako symbol współpracy z okazji 100-lecia naszej Czytelni, której pierwotna nazwa brzmiała „Czytelnia Katolicka”.

Dla przypomnienia, działkę na budowę Czytelni również ofiarował ksiądz Franciszek Herman przed stu laty. Czy to zbieg okoliczności?

Ważnym wydarzeniem na polu kultury w naszym kole to oczywiście premiera kolejnego spektaklu, teatru im. Jerzego Cieniciały pt. „Test” w reżyserii Janusza Ondraszka. Osobiście nazwa spektaklu skojarzyła mi się z testami lub sprawdzianami, które musiałem absolwować w szkole.

Po spektaklu przyznałem, że „Test” w wykonaniu naszych aktorów był trudniejszy od tych szkolnych. Powodem było opanowanie wielkiej ilości tekstu, którego musieli się nasi aktorzy nauczyć. Za trud i wysiłek trzeba naszemu zespołowi serdecznie podziękować. Musimy wierzyć, że dalsze wyzwania stoją przed naszym teatrem pod kierownictwem Janusza Ondraszka. Przecież jego tradycja trwa już 121 lat!

*Bogusław Raszka*  
MK PZKO



## Zabavit děti i pomoci v nouzi - to hasiči umí

K tradičním akcím, které připravují hasiči pro širokou veřejnost, patří Pálení čarodějnic nebo Den dětí. Oběma akcím letos přálo počasí, a proto návštěvnost letos trhála rekordy.

Stovky dětí i dospěláků přijaly naše pozvání k hasičské zbrojnici, resp. do Vendryňského parku. Děkujeme všem, kdo nám takto projevují svou přízeň a na naše akce chodí.

Ale hasiči neumí jen výborně grilovat nebo zabavit vaše děti - jsou tu primárně pro pomoc při mimořádných situacích a pokud takové nastanou, vyjedou se svou technikou. Nedávno byli při přívalovém a nečekaném dešti na výjezdu od 22. do 6. hodiny ráno a dopoledne pak vyjeli znovu.

Tímto všem ochotným členům jednotky děkuji a za nás manželky si přeji, aby se nám vždy vrátili v pořádku domů.

*Jana Chlebková*  
dobrovolná hasička









## INZERCE

DOVOZ CATERINGU NA MÍRU  
AŽ K VÁM DOMŮ NEBO DO FIREM

602 819 720

hospudkanarynku

hospudkanarynku.com



chlebičky a misky

korýtka



snídaně

catering

KAŽDOU OBJEDÁVKU SESTAVUJEME  
SPECIÁLNĚ DLE PŘÁNÍ NAŠICH ZÁKAZNÍKŮCzech Therm KOTEL  
SILVA

NA HNĚDÉ UHLÍ A DŘEVO

Kontakt: Sadová 523/5 • 783 97 Uničov  
telefon: 581 110 385 • www.czechtherm.cz

| Výkon | Cena s DPH  |
|-------|-------------|
| 12    | 55 000,- Kč |
| 16    | 56 000,- Kč |
| 20    | 59 900,- Kč |
| 24    | 62 600,- Kč |

STING

Alexander Piechaczek

Specialista na nemovitosti  
ve Vendryni a okolí602 263 131  
rksting.czNabízím Vám  
komplexní realitní servis

Zprostředkování prodeje, pronájmu

Určení tržní hodnoty nemovitosti

Peníze dopředu před prodejem

Řešení dluhů, exekucí, dražeb

Přímý výkup nemovitosti

Zprostředkování úvěrů, hypoték

alexander.piechaczek@rksting.cz

ZKUŠENOSTI NA TRHU  
27  
letPROJEKTY NEMOVITOSTÍ  
50  
tisícKATEGORIE A CERTIFIKOVÁNÍ  
profi  
makléřiU STUDÁNKY  
Hotel Horní LomnáNavštivte Hotel U STUDÁNKY v Horní Lomné, který je  
v provozu po celý rok. Přijďte si k nám odpočinout a pobyt  
pár dní v hotelu, nebo si dopřejte jen skvělé jídlo v naší re-  
stauraci, ve které vám můžeme uspořádat rodinnou oslavu  
nebo firemní večírek.

restaurace • hotel • celoroční provoz



rodinné oslavy • firemní večírky • školení

HOTEL U STUDÁNKY • č. ev. 178 • 739 91 Horní Lomná  
T. +420 558 366 016 • M. +420 734 443 685  
rezervace@hotelustudanky.cz • www.hotelustudanky.cz



## INZERCE

# WATTMAX

S.R.O.

**ELEKTROINSTALACE  
PLACZEK**

- elektroinstalace domů, bytů
- zabezpečovací systémy
- instalace hromosvodů
- fotovoltaické elektrárny

Solární ohřev vody  
- důchodci: zdarma  
- rodiny s příspěvkem na děti: zdarma  
- ostatní: 29999,-Kč

na klíč s vyřízením dotace v ceně

☎ telefon  
+420 603 906 095

🌐 web  
wattmax.cz



## FRÉZOVÁNÍ PAŘEZŮ

Vermeer

☎ 737 21 44 21

- Levně a rychle
- Bez poškození terénu (pásová)
- Doprava ZDARMA do 50km



**Zdeněk Sikora Návsí**

### VERMEER fréza SC40TX

OČNÍ OPTIKA

## INTEROPTIC

poskytuje služby:

**MĚŘENÍ ZRAKU**

**APLIKACE KONTAKTNÍCH ČOČEK**



Těšíme se na Vaší návštěvu!

**Kontakt: 737 796 471**  
www.optikainteroptic.cz  
Český Těšín | Jablunkov

**hebama**  
jste v dobrých rukou

# Radost navštívit!



**HEBAMA Bystřice, s.r.o.**  
(MUDr. David HEČZKO)

739 95 Bystřice 496 / 1. patro  
objednávky tel: +420 777 798 788  
e-mail: gynekologie-bystrice@centrum.cz  
www.hebama.cz

Vaše  
gynekologická  
ambulace.







# FINANČNÍ PŘÍSPĚVEK NA ONLINE REALIZACI TOHOTO PERIODIKA VČETNĚ ŘEŠENÍ PRO JEHO VYDÁVÁNÍ SVĚPOMOCÍ POSKYTUJE FUNPRINT.EU

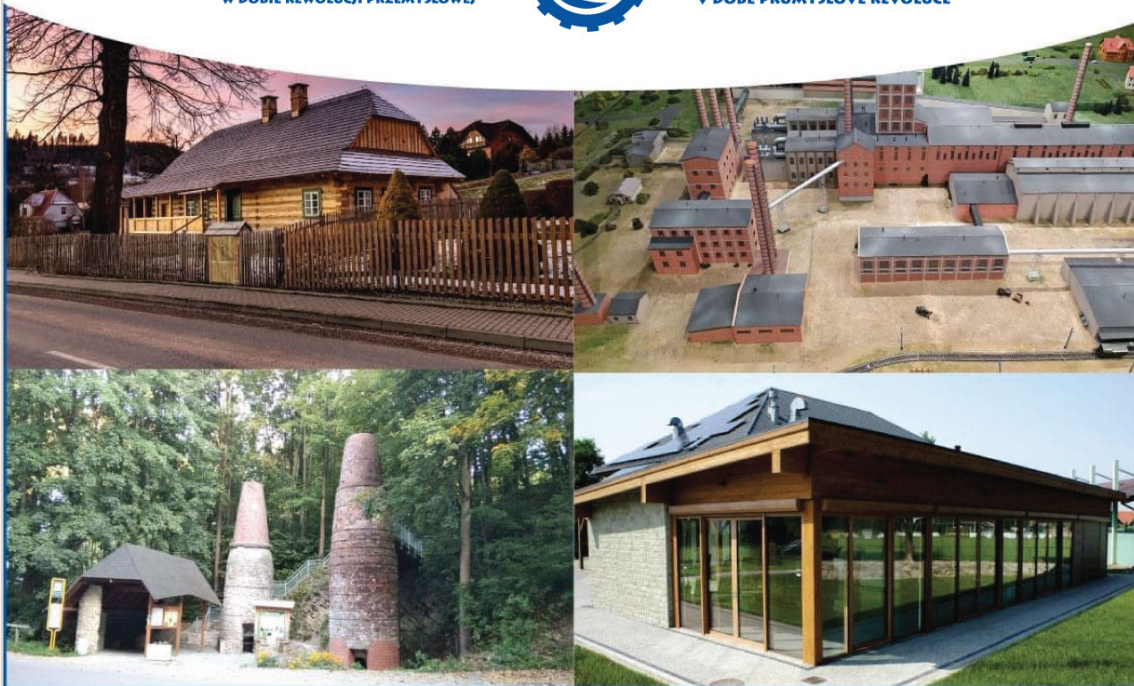
Pomáháme radnicím šetřit čas i peníze.

[www.funprint.eu](http://www.funprint.eu)

ŻYCIE I PRACA  
NA ŚLĄSKU CIESZYŃSKIM  
W DOBIE REWOLUCJI PRZEMYSŁOWEJ



ŽIVOT A PRÁCE  
NA TĚŠÍNSKÉM SLEZSKU  
V DOBĚ PRŮMYSLOVÉ REVOLUCE



**PL | Program lojalnościowy Szlaku „Śladami rewolucji przemysłowej” to propozycja, w ramach której wystarczy odwiedzić cztery miejsca objęte projektem polsko-czeskiej współpracy:**

Ogród Tradycji w Drzewiarzu w Jasienicy, makietę dawnej cementowni w Goleszowie, piec wapienne w Wędryni oraz Drzewionkę w Nýdku.

Po udokumentowaniu pobytu we wszystkich czterech atrakcjach (pieczętką lub zdjęciem na tle obiektu) można w Punktach Informacji Turystycznej w Jasienicy, Goleszowie i Nýdku oraz Bibliotece w Wędryni **odebrać upominek**: koszulkę, grę memory, puzzle albo quiz edukacyjny „Znasz Śląsk Cieszyński?”.

Spieszcie się, bo ilości nagród nie są nieograniczone!

Więcej informacji na: <https://visitindustrial.travel>



**CS | Věrnostní program Trasy „Po stopách průmyslové revoluce” vybízí k návštěvě čtyř atrakcí zahrnutých do projektu polsko-české spolupráce:**

Zahrady tradic (Drzewiarz) v Jasenici, makety dávné cementárny v Holešově, vápenných pecí ve Vendryni a Dřevionky v Nýdku.

Návštěvu je nutno zdokumentovat pomocí razítka nebo fotografie s objektem v pozadí, poté **vyzvednout odměnu** v turistických informačních centrech v Jasenici, Holešově, Nýdku a v knihovně ve Vendryni: tričko, paměťovou hru, puzzle nebo edukační kvíz „Znáš Těšínské Slezsko?”.

Pospěšte si, protože množství odměn je omezené!

Více informací na: <https://visitindustrial.travel>



**Vendryňské noviny** – periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo E10386. Vychází jako čtvrtletník.

Vydává Obec Vendryně, čp. 500, 739 94 Vendryně. **Zodpovědná osoba, příjem inzerce:** Jana Chlebková, tel.: 558 554 150, e-mail: [knihovna@vendryne.cz](mailto:knihovna@vendryne.cz)

Toto číslo vyšlo 18. června 2024 v nákladu 1 450 výtisků. Nevyžádané rukopisy se nevracejí. Zpravodajské materiály jsou vítány v elektronické podobě.

Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit, stylisticky upravit, či nezveřejnit. Neprošlo jazykovou úpravou.

**Uzávěrka příštího čísla je 23. srpna 2024. Neprodejné.**

Realizace: [funprint.eu](http://funprint.eu)